

Cinéma

Films	Séances du 28 juillet	Résumés
Cause toujours Comédie de Jeanne Labrune avec Victoria Abril, Jean-Pierre Darroussin, Sylvie Testud. France 2004, 1h27.	Eden Cinéma : 18h30, 20h15. Les Deux Alizés : 20h20. Le Vauban : 17h45, 20h15, 22h15.	Une traductrice parisienne tombe follement amoureuse d'un énigmatique muet travaillant dans la supérette du quartier. Elle disparaît mystérieusement avec lui. Ses amis partent à sa recherche.
I, Robot Science-fiction de Alex Proyas avec Bruce Greenwood, Bridget Moynahan, Will Smith. E.U 2003, 2h.	Les Deux Alizés : 22h10. Le Vauban : 17h30, 20h15, 22h25. Vers le Large : 17h30, 20h, 22h20.	En 2035, les robots sont parfaitement intégrés à la société. Le détective Del Spooner suspecte pourtant l'un d'entre eux d'avoir commis un meurtre. Si cette hypothèse s'avérait exacte, les humains courraient un grave danger.
La ferme se rebelle Dessin animé de Will Finn, John Sanford. E.U 2004, 1h16.	Les Deux Alizés : 17h30. Le Vauban : 17h45, 20h15. Vers le Large : 17h30, 20h20.	Lorsque leur ferme se trouve menacée, Maggie, Mrs Calloway et Grace, trois vaches pleines de ressources, décident de capturer un voleur de bétail. Elles espèrent sauver la ferme en récupérant des fonds avec la récompense.
Deux frères Aventure de Jean-Jacques Annaud avec Jean-Claude Dreyfus, Philippine Leroy-Beaulieu, Guy Pearce. France 2004, 1h49.	L'Armor : 21h.	Au cœur de la jungle indochinoise deux tigres vivent et grandissent ensemble jusqu'à ce qu'un chasseur pillard les capture et les sépare. Ils ne se retrouveront que bien plus tard, face à face, dans une arène.
Fahrenheit 9/11 Documentaire de Michael Moore. E.U 2004, 1h52.	Les Deux Alizés (vo) : 17h30. sous-titré Le Vauban (vo) : 20h15, 22h25. Vers le Large (vo) : 22h10. sous-titré	<i>Fahrenheit 9/11</i> suit les réflexions de Michael Moore sur l'état actuel des États-Unis. Prenant pour départ l'élection controversée de G. W. Bush en 2000, il lève le voile sur les coulisses du pouvoir américain.
Les choristes Chronique de Christophe Barratier avec François Berléand, Marie Bunel, Gérard Jugnot, Kad Merad. France 2003, 1h35.	Le Vauban : 22h. Vers le Large : 22h10.	En 1948, Clément Mathieu, professeur de musique accepte un poste de surveillant dans un centre de rééducation pour mineurs. Il tente d'améliorer le quotidien des enfants en les initiant à la musique et au chant choral.
Shrek 2 Dessin animé de Andrew Adamson, Kelly Asbury, Conrad Vernon. E.U 2004, 1h38.	Les Deux Alizés : 20h20. Le Vauban : 17h45. Vers le Large : 17h30, 20h20.	Shrek et la princesse Fiona souhaitent se marier. Mais, le roi Harold, père de Fiona, ne saurait donner la main de sa fille à un ogre vert. Il engage alors le Chat Potté pour se débarrasser de Shrek.
Spider-Man 2 Fantastique de Sam Raimi avec Kirsten Dunst, James Franco, Tobey Maguire. E.U 2004, 2h07.	Eden Cinéma : 22h30. Le Chateaubriand : 20h30. Les Deux Alizés : 22h10. Le Vauban : 17h30, 20h15. Vers le Large : 17h30, 20h20.	Entre ses exploits de super héros et sa vie d'étudiant, Peter Parker n'a pas réussi à garder sa fiancée. Ses pouvoirs lui apparaissent comme une malédiction. Il en aura pourtant besoin pour vaincre le redoutable Dr Octavius.

Les films en sortie nationale sont en grisé et en tête de la grille

Eden Cinéma - Saint-Cast-le-Guildo : rue Vallée-Besnault. Tél. 02 96 41 95 94. Tarifs : Plein 6,50 €; pour les moins de 10 ans 5,70 €.

L'Armor - Pleurtuit : rue des Frères-Lumière. Tél. 02 99 88 40 39. Accès handicapés, parking. Tarifs : Plein 5 €; réduit 4 €; abonnement 10 tickets 40 €.

Le Chateaubriand - Combourg : rue de Malouas. Tél. 02 99 73 23 41. Accès handicapés, parking. Tarifs : Plein 5,50 €; étudiants, chômeurs, seniors 4,50 €; -12 ans 3,50 €; carnet 10 tickets 42 €.

Les Deux Alizés - Dinard : 2, boulevard Albert I. Répondeur 08 36 68 69 26. Tarifs : Plein 7 €; le mercredi et tous les jours avant 18h (sauf fêtes) 5,50 €; carte collège, -12 ans, carte évocation par 10 places valable 6 mois tous les jours 5 €; tarif pour tous le dimanche matin 4 €.

Le Vauban - Saint-Malo : 10, boulevard de la Tour-d'Auvergne. Tél. 02 99 56 13 22. Répondeur 08 92 68 69 21 (0,34 €/min). Accès handicapés, parking. Tarifs : Plein 7 €; réduit 5,50 €; abonnés, -12 ans 5 €.

Vers le Large - Dinan : 4, route de Dinard. Tél. 02 96 87 65 87. Accès handicapés, parking. Tarifs : Plein 7 €; Pour tous le mercredi, tous les jours avant 18 h, sauf jours fériés 5,50 €; Tarif jeunes : moins de 12 ans et carte collège 5 €; Tarif pour tous le dimanche matin 4 €; Carte évocation par 10 places, valable 6 mois tous les jours 5 €.

Retrouvez les résumés et les horaires sur Internet www.maville.com

Air, Dionysos et de belles découvertes se partagent l'affiche du 13 au 15 août

La Route du Rock : programme inspiré

Après quelques soucis financiers, le festival de la Route du Rock revient finalement sur ses terres, au fort Saint-Père, les 13, 14 et 15 août. Comme on ne change pas les bonnes habitudes, l'édition 2004 programme un savant mélange d'artistes confirmés comme dEUS, Dionysos ou Air, et de découvertes comme Girls in Hawaii, Nouvelle Vague ou encore Velma.



Incontournable, le groupe Dionysos poursuit sa tournée des festivals, le 15 août à Saint-Malo, programmé au fort Saint-Père à 23 h 25 : à voir sur scène absolument !

Le festival de la Route du Rock reprend ses quartiers d'été au fort Saint-Père pour une édition 2004 encore très largement inspirée ! Entre les têtes d'affiche bien installées comme Air, Dionysos ou dEUS et les découvertes dénichées rien que pour le public de la Route... Les festivaliers pourront profiter gratuitement des « siestes musicales » et bronzer les pieds dans l'eau sur la plage de l'Eventail, aux pieds des remparts, aux rythmes de mixes et lives... Les accros du bon son se rendront au Palais du Grand Large qui jouxte la plage, pour découvrir des œuvres plus intimistes d'artistes rares.

- **Au fort Saint-Père** de 19 h à 3 h :
Vendredi 13 août : dEUS, The Kills, RJD2, The Beta Band, LCD Sound-system, Now it's overhead.
Samedi 14 août : Air, Phoenix, TV on the Radio, Lali Puna, Peaches, Flotation Toy warning.
Dimanche 15 août : Dionysos, The Jon Spencer Blues Explosion, Blonde Redhead, Troublemakers, Girls in Hawaii, Mojave 3.
- **Palais du Grand large**, de 15 h à 18 h 30 :
Vendredi 13 août : Velma, Coco Rosie.
Samedi 14 août : Laura Veirs, Graenhurst.

- Dimanche 15 août : Fennesz, Murof.
- **Plage de l'Eventail**, de 13 h à 17 h :
Vendredi 13 août : La Kuzine (collectif du Lieu Unique, Nantes), Margo.
Samedi 14 août : Nouvelle Vague (live), Magnetic D-JukeBox.
Dimanche 15 août : Colleen, DJ Oil (Troublemakers).

□ **Pratique** : Infoline et réservations : 02 99 54 01 11.
Tarifs : forfait 3 jours, fort de Saint-Père : 56 € (par correspondance ou en location, la compilation officielle de la Route du Rock 2004 est offerte). Un jour, fort de Saint-Père : 24 € (par correspondance ou en location la compilation officielle de la Route du Rock est offerte).
Un jour, Palais du Grand Large : 10 €. Pass Collection (3 jours accès Fort Saint-Père et Palais du Grand

Large) : 80 € (compilation et t-shirt officiel de la Route du Rock offerts. 400 Pass Collection seront éditées.)
Une formule bus aller/retour + festival (pass 3 soirs + camping) est mise en place par les Voyages New East au départ de nombreuses villes : Infobus 0820 900 606 (0,11 €/mn) www.neweastfestival.com

Sabrina ROUILLÉ.

Le PDG de CCE, président du club des entrepreneurs du pays de Rance

Yannick Écobichon patron des patrons

Passage de témoin au club des entrepreneurs du pays de Rance. Yannick Écobichon, le PDG de l'entreprise Constructions de la Côte-d'Émeraude succède à Olivier Toupin (Concept Ty) à la présidence de l'association. Avec toujours la même ambition : contribuer au développement de la région dinannaise.



Le bureau du club des entrepreneurs du pays de Rance réuni autour de son nouveau président, Yannick Écobichon.

En 1999, sous la houlette de Jean-Pierre Lemenant, naissait le club des entrepreneurs du pays de Rance, avec un double objectif : fédérer les énergies et créer un réseau convivial de relations. Six ans plus tard, le club est reconnu comme l'un des plus dynamiques de Bretagne avec 65 membres à jour de cotisation. Un résultat largement dû à l'entregent du dernier président, le promoteur Olivier Toupin (Concept Ty) qui a impulsé de nombreux projets durant ses deux ans de présidence.

Ce fut tout d'abord, en 2002, le sponsoring du bateau « Dinan, pays d'entreprises » skipé par Frédéric Lescot engagé sur la Route du Rhum ; la création du groupement d'employeurs Dinan-Saint-Malo qui emploie aujourd'hui une trentaine de salariés en temps partagé ; puis le lancement, au printemps de cette année, de la vaste campagne de communication « Dinan monte au cré-

neau ». Campagne qui sera renouvelée en 2005, annonce le nouveau président du CEPR, Yannick Écobichon.

Le PDG de l'entreprise Constructions de la Côte-d'Émeraude (80 salariés) installée dans la zone industrielle de Dinan-Quévert glisse ses pas dans celui de son prédécesseur. Fort de ses liens privilégiés avec la Codi, le CEPR entend donner son avis sur le projet de contournement

□ **La composition du bureau.** Président, Yannick Écobichon ; vice-président, Jérôme Hugelmann ; trésorier, Jean-Philippe Lorand ; trésorier adjoint, Frédéric Berthoud ; secrétaire, Floriane Sauthrais ; secrétaire adjoint, Françoise Lhermitte. Membres : Jean-Pierre Lemenant, Olivier Toupin, Fabienne Huon, Jean-Pierre Gourgand, Luc Graviou, Didier Guitton, Marc Moroux.

1 journée 100% sport

Dimanche 18 juillet - La Tranche sur Mer
Lundi 19 juillet - Châtaillon Plage
Mardi 20 juillet - Lacanau
Mercredi 21 juillet - Mimizan
Vendredi 23 juillet - St Jean de Monts
Samedi 24 juillet - Les Sables d'Olonne
Dimanche 25 juillet - St Brévin les Pins
Lundi 26 juillet - Quiberon

et en + c'est gratuit

Renseignements : 02 40 37 29 10

EXCURSIONS JOURNÉE 2004 AU DÉPART DE SAINT-MALO

Un enfant **GRATUIT**
pour 2 adultes payants*

Jersey et Guernesey

Tarif promotion aller/retour dans la journée adulte à partir de

25 €

Tarif avantage aller/retour journée adulte à partir de

35 €

Embarquez votre voiture à partir de

45 €

* aide forfaitaire forfait

Duty free toujours à bord

(1) Un enfant de moins de 16 ans gratuit pour 2 adultes payants en tarif standard à 45 €.

(2) Tarif promotion valable tous les jours, sauf congés.

(3) Tarif avantage valable tous les jours, sauf congés.

Tél. : 0 825 160 325
www.condorferries.com
Saint-Martin de la Brairie et Terminal Ferry du Yeu - B.P. 99 - F 35412 SAINT-MALO et votre agence de voyages
En raison de la fluctuation du coût des carburants, une surcharge peut être appliquée par itinéraire et par période.

La Ville signe une convention avec la société d'économie mixte

Casernes : la feuille de route tracée

Après l'hommage à Didier Morel et le satisfecit sur la Fête des Remparts (Ouest-France du 27 juillet), le conseil municipal a approuvé, lundi soir, la convention qui lie la Ville à la société d'économie mixte chargée d'aménager le futur quartier qui remplacera les casernes militaires.

d'une salle de spectacle. Concernant « la formation », la mise aux normes du bâtiment 57 est programmée ; la réhabilitation du bâtiment principal est à l'étude. Un « pôle entreprises » et « un pôle habitat » sont également prévus. Au total, le montant total de l'opération, qui devrait bien prendre dix ans, est estimé à 22 millions d'euros.

de fronde, René Benoit a appelé sa majorité à « la discipline » pour respecter le contrat signé par la Ville. Au final, la délibération a été votée malgré 12 abstentions, à droite comme à gauche.

C'est véritablement à partir d'aujourd'hui que le projet d'aménagement du nouveau quartier censé succéder aux anciennes casernes Beaumanoir et Du-Guesclin est lancé. Lundi soir, le conseil municipal a approuvé la feuille de route de la société d'économie mixte (SEM) Dinan Expansion créée il y a quelques semaines. Ses missions sont claires : donner vie aux 15 ha de casernes, trouver des acquéreurs pour les 32 logements situés à l'Ouest de la caserne Beaumanoir, réaliser la voirie avant de la restituer à la commune et, éventuellement, aménager les emprises SNCF qui pourraient être acquises.

Le Tour déraillé

Ce vaste chantier, décisif pour l'avenir de Dinan, n'a pas fait l'objet de débat particulier. En revanche, le Tour de France a bien failli faire dérailler les débats. Pas celui de cette année, mais le Tour de 1995 qui avait fait étape à Dinan. Cette année-là, une association animée par le Conseil général avait été créée pour financer le passage de la Grande-Boucle dans le département, à Saint-Brieuc, Dinan, Lannion et Perros-Guirec. Neuf ans plus tard, le conseil a appris qu'il devait verser 2 749,79 € pour solder les comptes de l'association plombés par la défection de deux entreprises partenaires.

□ **On nous demande de tirer les conséquences de comptes qui ne nous ont pas été transmis**, a regretté Eugène Doublet (Pour Dinan, changements). Conseillère de la majorité, Fabienne Huon a embrayé sur « le laxisme des comptes de cette association ». Sentant venir un vent

DINAN

Hippodrome de l'Aublette 142^e année

1^{er} et 2 août 2004

TROT • PLAT • OBSTACLES

Chaque ticket d'entrée donnera droit à un tirage au sort.
Nombreux lots à gagner dont 1 excursion à Jersey pour 2 personnes, 4 baptêmes de l'air, magnums et bouteilles de champagne.

Sur place : promenades à poneys gratuites pour les enfants